

## TradeConsole Setup Form

This form is for Tradelink customers to activate TradeConsole for electronic document exchanges using the services of Digital Trade and Transportation Network Ltd. ("DTTN Services") through Tradelink Electronic Commerce Limited ("Tradelink")  
 此表格適用於貿易通用戶啓動 TradeConsole 以透過貿易通使用數碼貿易運輸網絡(DTTN)與貿易夥伴交換電子信息。  
 (All data to be filled in English 所有資料必須以英文填寫)

### Customer Contact Information 客戶聯絡資料

CETS ID 貿易通服務編號			
Company Name 公司名稱	(the "Subscriber 用戶")		
Contact Person 聯絡人姓名	<input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Ms. 女士	Telephone No. 聯絡電話	Office 辦公室
			Mobile 手提電話
E-mail Address 電郵地址		Fax No. 傳真	
Frequently used forwarders 常用承運商	(1)	(2)	(3)
Usage of Certificates of Origin - Re-export ? 有否使用轉口產地來源證 ?	Yes / No (If yes, please specify the issuing organization 如有, 簽證機構 :)		

**Notes :**

Once the TradeConsole activation is ready, Tradelink will send to the Subscriber an email with a URL for download of the TradeConsole, the Subscriber id and password for the purpose of connecting to DTTN Portal to access the message status.  
 當 TradeConsole 啓動完成, 貿易通會以電郵通知用戶下載 TradeConsole 軟件之網址(URL), 與及用戶編號及密碼以登入 DTTN 網站。

By signing below on behalf of the Subscriber, I confirm the Subscriber's subscription to use the DTTN Services through Tradelink and request for activation of TradeConsole, and confirm that I agree to observe and be bounded by the terms and conditions published at Tradelink's WEB Site [http://www.tradelink.com.hk/pdf/TradeConsole\\_Terms\\_and\\_Conditions.pdf](http://www.tradelink.com.hk/pdf/TradeConsole_Terms_and_Conditions.pdf).  
 本人謹代表用戶簽署此表格, 確認同意透過貿易通使用數碼貿易運輸網絡之服務和要求啓動TradeConsole, 並確認本人願意遵守及受詳列於貿易通電子貿易有限公司[http://www.tradelink.com.hk/pdf/TradeConsole\\_Terms\\_and\\_Conditions.pdf](http://www.tradelink.com.hk/pdf/TradeConsole_Terms_and_Conditions.pdf) 網頁內之條款及細則之約束。

**For and on behalf of the Subscriber**  
 用戶代表  
 (Authorized Signature with Company Chop)  
 (授權人簽署及公司蓋印)

**For and on behalf of**  
**Tradelink Electronic Commerce Limited**  
 貿易通電子貿易有限公司代表

\_\_\_\_\_  
**Name/姓名:**  
**Date/日期:**

\_\_\_\_\_  
**Authorized Signatory/授權簽署人:**  
**Date/日期:**

**FOR INTERNAL USE ONLY (只供內部填寫)**

https connection required (filled by Sales team) :  Yes  No

Change Request Status: Completed/Pending		Pending Reason	
Refer to PT		EID	_____ .DTTN.CETS.HK
Registration Operator Code		Date	
DTTN Web Portal Access ID			

Please complete the form and fax to (852) 2506 0388 or mail to "11/F & 12/F, Tower B, Regent Centre, 63 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, HK"

請填妥表格並傳真至(852) 2506 0388 或寄回香港葵涌和宜合道 63 號麗晶中心 B 座 11 及 12 樓

表格編號  
**F037 B**